

Tuer dans l'œuf

Salut à tous et merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique. Et aujourd'hui, au programme : l'apprentissage d'une nouvelle expression, à savoir « tuer dans l'œuf ».

Donc avant de t'expliquer le sens de cette expression et te dire comment on l'utilise, deux rappels. Le premier, c'est que le 8 janvier, ça approche doucement mais sûrement, les inscriptions à l'Académie Français Authentique seront ouvertes. Elles sont fermées 90 % de l'année, et là, on les ré-ouvre pour une semaine à peu près le 8 janvier, donc sois prêt. Et pour en savoir plus, tu peux suivre le lien qu'il y a en bas, dans la description de cet épisode, c'est www.francaisauthentique.com/academie, plutôt facile, et tu pourras rejoindre la liste d'attente et découvrir en quoi l'académie est la solution pour ton apprentissage du français, ton perfectionnement du français.

Deuxième lien, c'est la fiche PDF de l'épisode du jour, que tu peux télécharger gratuitement. Elle reprend l'ensemble des choses que je vais t'enseigner aujourd'hui et on démarre dès maintenant avec l'explication des mots qui composent cette expression « tuer dans l'œuf ».

Donc on a le premier verbe, c'est pas un beau verbe, malheureusement, c'est le verbe « tuer », qui signifie provoquer la mort d'un être vivant, enlever la vie à quelqu'un. Si on tue quelqu'un, on provoque sa mort, on lui enlève la vie.

Un « œuf », c'est un produit qui vient de la ponte de certains oiseaux ou poissons. Certains oiseaux, certains poissons, ils ne naissent pas ou ne donnent pas naissance comme les mammifères à un petit directement, ça passe par le stade d'un œuf. Donc la poule, par exemple, elle pond un œuf et cet œuf va au bout d'un moment éclore et donner naissance à une petite poule, à un poussin. Donc l'œuf, c'est un produit de la ponte de certains oiseaux ou poissons. Et bien sûr, les êtres humains, nous on mange certains œufs parce qu'on dit un œuf, des œufs.

Alors maintenant que le sens de ces mots est clair, voyons au sens de l'expression « tuer dans l'œuf ». L'œuf, il symbolise le commencement de quelque chose, le début de la vie. Donc l'expression, elle implique que quelque chose qui débute à peine est arrêté prématurément. Apparemment, Victor Hugo, ça aurait été le premier à lancer cette locution sous la forme d'écraser dans l'œuf au début du XIXe siècle, mais la forme actuelle elle ne date que du début du XXe siècle.

Et quand on dit... donc tu comprends bien que l'œuf c'est le début de la vie, c'est le début de quelque chose, donc si on tue dans l'œuf, ça veut dire qu'on va tuer quelque chose qui vient juste de démarrer. Et c'est exactement comme ça qu'on utilise l'expression

aujourd'hui, au sens figuré. Tuer dans l'œuf, ça veut dire arrêter quelque chose dès le départ ou étouffer une affaire dès le départ, une action n'a pas le temps de vraiment se développer qu'on l'arrête. Donc on va voir quelques exemples, tu vas vite comprendre.

Le premier, c'est quelqu'un qui dit : « J'avais une idée de sortie pour ce weekend, mais la météo a tué ce projet dans l'œuf ». Donc en fait, ici, avoir eu le temps ou avoir... on n'a pas eu le temps en fait d'avoir un développement de l'idée, j'avais juste une idée de sortie, c'était pas concret, j'avais pas décidé où ni quand ni exactement ce qu'on allait faire, mais à peine l'idée était-elle dans ma tête qu'on a dû l'arrêter, l'abandonner, parce que la météo était mauvaise. Donc la météo a tué ce projet dans l'œuf, ça veut dire la météo nous a poussés à arrêter ce projet dès le début.

Tu peux lire dans la presse une phrase du type : « La proposition de loi a rapidement été tuée dans l'œuf ». Ici, ça veut dire qu'il y avait une proposition de loi et on n'a pas eu le temps de vraiment en parler, d'essayer de la développer, qu'elle a déjà été annulée, arrêtée. Donc ça a été tué dans l'œuf, ça a été arrêté dès le début.

Et enfin, toujours dans l'aspect politique, économique, tu peux lire la phrase : « Les restrictions budgétaires ont tué son projet dans l'œuf ». Donc une personne avait un projet mais elle avait besoin d'argent, de fond, pour le développer, et malheureusement, dès le départ en fait, il a dû arrêter à cause des restrictions budgétaires. Restriction, ça veut dire on restreint, on limite énormément. Donc le budget était très limité, il y avait pas d'argent en fait et donc son projet a dû être arrêté dès le départ, on dit qu'il a été tué dans l'œuf.

Maintenant que l'expression n'a plus aucun secret pour toi, je te propose de travailler ta prononciation et on va travailler les sons « eu », comme « œuf », pas « e » mais « œuf », donc le son « eu », et le son « en ». Donc ici, je vais répéter comme d'habitude le son « eu » dans plein de mots et le son « en » et toi tu répètes tout simplement après moi.

On commence avec les mots en « eu ».

Ordinateur

Œuf

Bœuf

Heure

Plusieurs

Beurre

Meuble

Neuf

Ici, je précise que le son « eu » il peut avoir plusieurs orthographes en fonction des mots. On passe maintenant au son « en ». On y va.

Mandarine

Enfant

Encre

Vent

Calendrier

Jambe

Tempête

OK. On met ça en pratique avec notre expression.

Tuer dans l'œuf

Tuer dans l'œuf

Tuer dans l'œuf

OK. Super. N'oublie pas d'aller visiter la description de cet épisode pour télécharger ta fiche PDF gratuite et pour rejoindre la liste d'attente de l'Académie Français Authentique.

Merci de ta confiance. À très bientôt. Salut !